



CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".



00

02

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS
DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

Marcar la casilla correspondiente

Asunción al cargo	<input checked="" type="checkbox"/>
Salida del cargo	<input type="checkbox"/>
Otro (especificar)	<input type="checkbox"/>

Señor

Lic. Oscar Rubén Velázquez Gadea
Contraloría General de la República
Bruselas N° 1880, Asunción

Quién suscribe, Norma Cardozo Vazquez, con C. I. N° 3.190.029, se dirige a usted con el propósito de remitir mi Declaración Jurada de Bienes y Rentas, conforme a las siguientes disposiciones legales:

- Constitución Nacional, art. 104: De la Declaración Obligatoria de Bienes y Rentas. "Los funcionarios y los empleados públicos, incluyendo a los de elección popular, los de entidades estatales, binacionales, autárquicas, descentralizadas, y en general, quienes perciban remuneraciones permanentes del Estado, estarán obligados a prestar declaración jurada de bienes y rentas dentro de los quince días de haber tomado posesión de su cargo y en igual término al cesar en el mismo".
- Constitución Nacional, art. 283: De los Deberes y de las Atribuciones. "Son Deberes y Atribuciones del Contralor General de la República: ... 6) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, así como la formación de un registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones, prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que los aludidos funcionarios formulen al cesar de ellos ...".
- Ley N° 276/94 "Orgánica y Funcional de la Contraloría General de la República", art. 9: Son deberes y atribuciones de la Contraloría General: f) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, dentro de las garantías previstas en la Constitución Nacional, así como la formación de un Registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que el funcionario público formule al cesar en el cargo; suministrará los informes contenidos en el Registro a pedido expreso del Poder Ejecutivo, de cualquiera de las Cámaras del
- Congreso Nacional, del Fiscal General del Estado, del Procurador General de la República, de la Comisión Bicameral de Investigación de Ilícitos y del Organismo jurisdiccional competente;
Resolución CGR N° 423/10 "POR LA CUAL SE DISPONE LA ACTUALIZACIÓN DEL FORMULARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE LA DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE CONFORMIDAD AL ART. 104 DE LA CONSTITUCIÓN NACIONAL".

Los datos consignados en el formulario de DJBR son correctos, no omito dato alguno que deba contener y son fiel expresión de la verdad.

Autorizo en forma suficiente a la Contraloría General de la República, a realizar todas las investigaciones que consideren pertinentes, tanto en territorio nacional como extranjero, para determinar la veracidad del contenido de la misma, incluidas las cuentas bancarias.

Firma

Norma Cardozo Vazquez

Nombres y apellidos del declarante

13-24-01-2013

Fecha

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

MESA DE ENTRADA

2908

EXPEDIENTE GGR

CANTIDAD DE FOLIOS

ASUNCIÓN

ENCARGADO:

HORA: 13:55

164 (cuatro)

24 ENE 2013

- Se solicita copia de esta presentación
- Se solicita constancia de esta presentación

Marcar

<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

Observación: No se aceptarán tachaduras ni enmiendas en el presente formulario.

FECHA		
DÍA	MES	AÑO
24	01	2013

1. DATOS PERSONALES

Apellidos		Nombres		Fecha y lugar de nacimiento		
Cardozo Vazquez		Norma		03-06-1980 Pde. Stroessner		
Domicilio real				Teléfono		
Celular				Correo Electrónico		
Nacionalidad	Estado Civil:	Soltero	Casado	Viudo	C.I. N° (*)	R.U.C. N°
Paraguayo	Separado	Bienes Hechos	Divorciado	Unión de hecho	3.190.029	
Grado Académico	Primario	Secundario	Universitario	Título Profesional	Abogado	
Nombres y apellidos del cónyuge		C.I. N° (*)		Actividad laboral		Cantidad de hijos
						1 (Uno)
Nombre y apellido de los hijos		C.I. N° (*)		Fecha de nacimiento		Institución en la que estudia
1				25-04-2011		
2						
3						
4						
5						
6						

(*) Adjuntar fotocopias de Cédula de Identidad del declarante, del cónyuge si lo tuviere y menores en estado de dependencia.

2. INFORMACIÓN LABORAL

Lugar de trabajo:		Dirección Nacional de Concursos del Paraguay		Teléfono		
Dirección laboral:		25 de Mayo esq/ Yegros				
Categoría de funcionario (*):		clab	Superior	Nombrado	Electivo	Otros
Cargo o función(**)		Director Nacional				
Fecha de:	Ingreso	Egreso	Acto administrativo (N° y fecha decreto, resol. contrato etc.)			Remuneración
	22-01-13		Decreto N° 10.547 del 22/01/13			9.147.600

Categoría de Funcionario (*) Superior: Ministro, Viceministro, Juez, Fiscal, Diplomático, Director.

Electivo: Presidente de la Rca., Senador, Diputado, Gobernador, Intendente, Concejal.

Otros: Secretario/a, Asistente, Auxiliar, Jefe de División.

Cargo o Función(**) Denominación del cargo presupuestado y la función que efectivamente desempeña.

3. ESTADO PATRIMONIAL (*)

3.1 ACTIVO						IMPORTE
3.1.1 DEPÓSITOS - DETALLES (**)		País	N° Cta. Cte.	N° Cta. de Ahorros	Moneda (***)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
3.1.2 CUENTAS A COBRAR - Deudor		A la Vista	A 3 años	más de 3 años		
3.1.3 INMUEBLES - UBICACIÓN (****)						
Finca o N° Cta. Cte.	País	Distrito	Sup./m²	Valor del terreno	Sup. Cons. s/m²	Valor de Const.
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
Sub total						

(*) Los montos deberán ser consignados en la moneda oficial de la República del Paraguay al día de la declaración.

(**) Especificar nombre de la entidad bancaria, financiera, cooperativa u otros.

(***) Describir tipo de moneda en que se encuentra el depósito.

(****) Condominios (especificar porcentaje).

Norma Cardozo Vazquez

Nombres y apellidos del declarante

24-01-2013

Fecha

Firma

Transporte (Sub Total 3.1 ACTIVO)								
Uso para el cual se destinan los inmuebles declarados en el punto 3.1.3							Encerrar en círculo	
Clasificación							Forma de adquisición (*)	
1	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	Especificar	A - B - C - D - E - F
2	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
3	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
4	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
5	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
6	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
7	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
8	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F

(*) A) Compra B) Usucapión C) Donación D) Herencia E) Sorteo F) Otros

Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado
Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado
Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado
Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado

3.1.4 VEHÍCULOS

VEHÍCULO - TIPO	Año de adquisición	Marca	Modelo	Chasis N°	Reg. Automotor	IMPORTE
1						
2						
3						
4						
5						

3.1.5 NAVES Y AERONAVES

TIPO	Marca	Modelo	Serie N°	Matrícula	Nacional / Extranjero
1					
2					

3.1.6 GANADO - MARCA

VACUNOS		EQUINOS		OVINOS		OTROS	
Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote

3.1.7 ACCIONES / INVERSIONES / BONOS

Nombre de entidad	País

3.1.8 MUEBLES

MOBILIARIOS (Juego de dormitorio, living, comedor, electrodomésticos en gral., etc.)	IMPORTE			
	20.000.000			
EQUIPOS DE OFICINA (Escritorios, computadoras, armarios, ficheros, etc.)				
JOYAS	PATENTES	OBRAS DE ARTE	OTROS*	IMPORTE
20.000.000				10.000.000
OTROS ACTIVOS				
TOTAL ACTIVO				30.000.000

* Especificar

3.2 PASIVO - DETALLE: Créditos - hipotecas - tarjetas de crédito - casas comerciales - otras cuentas a pagar				
Institución	Cuota monto	A 1 año	Más de 1 Año	IMPORTE
a				
b				
c				
d				
e				
f				
TOTAL PASIVO				

3.3 RESUMEN (*)		
TOTAL ACTIVO (3.1)	TOTAL PASIVO (3.2)	PATRIMONIO NETO (3.1 - 3.2)
30.000.000		30.000.000

(*) Contablemente el Patrimonio Neto se obtiene de la diferencia entre el TOTAL DEL ACTIVO y el TOTAL DEL PASIVO.

4. EGRESOS MENSUALES						IMPORTE
Casa propia		Alquileres		Expensas y otros	2.500.000	
Servicios básicos: Agua		Luz		Recolec. Bas.		
Teléfono		Celulares	500.000	Alimentación	2.000.000	2.500.000
Cable		Seguridad		Combustible		
Mantenimiento de vehículos						
Arrendamiento: Empresas						
Act. Agrícola		Maquinarias		Inmuebles		
Sub total						2.500.000

Norma Carabozo Vozquez

Nombres y apellidos del declarante

19-29-01-2013

Fecha

Firma

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

										IMPORTE	
Transporte (Sub Total 4. Egresos Mensuales)										2.500.000	
Personal doméstico: 91					Remuneración mensual					1.000.000	1.000.000
Seguros: Médico		250.000	Vehic.		Inmueb.		Comercial			250.000	
Educación: Escuela			Colegio			Universidad					
Otros cursos						En el país		En el extranjero			
Total de las cuotas del Pasivo declarado (Item 3.2):										a + b + c + d + e + f =	
Ocio		1.000.000	Vestimenta		3.000.000	Medicina		500.000		4.500.000	
Otros*											
Otros*											
TOTAL EGRESOS MENSUALES										8.250.000	

(*) Especificar

5. EGRESOS ANUALES (Que no estén comprendidos en los mensuales)										IMPORTE
Impuesto Inmobiliario (*):										
Tasas:										
Patentes (*):										
Gastos por viajes y/o vacaciones (*)					Nacional	Extranjero				
Otros (*):										
TOTAL EGRESOS ANUALES										

(*) Especificar

6. INGRESOS MENSUALES										IMPORTE
Remuneración fija:										9.147.600
Sueldo del cónyuge:										
Honorarios (especificar concepto):										
Alquileres:										
Dividendo de acciones/inversiones:										
Intereses cobrados (especificar concepto):										
Comisiones cobradas (especificar concepto):										
Otros ingresos (especificar motivo):										
TOTAL INGRESOS MENSUALES										9.147.600

7. INGRESOS ANUALES (Que no han sido consignados en Ingresos Mensuales)										IMPORTE
Alquileres:										
Dividendo de acciones / inversiones:										
Intereses cobrados:										
Comisiones cobradas (especificar concepto):										
Otros ingresos (especificar motivo):										
TOTAL INGRESOS ANUALES										

8. DECLARACIÓN JURADA

Conforme al artículo 104 de la CONSTITUCIÓN NACIONAL, declaro bajo fe de juramento que la presente Declaración de Bienes y Rentas es fiel reflejo de mi situación patrimonial y no omito dato alguno que deba contener. De comprobarse la falsedad de algunos de ellos, estaré sujeto a las sanciones que establece la Ley.

Firma del funcionario o empleado público

CERTIFICACIÓN DE FIRMA POR ESCRIBANÍA PÚBLICA

SELLO

PARA EL CASO QUE NO SE HUBIESE CERTIFICADO ANTE ESCRIBANO

Firma y sello del responsable de la institución

Jefe de Paz



Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".

04

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

Juez de Paz

Nuestra Visión: "Institución de control que promueve el uso responsable del patrimonio público, reconocida en la sociedad por la calidad de sus servicios y productos".